Dear Parents/Guardians,

**Trip Permission Slip**

**Class:** 2-207

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Trip 1**  **Queens Museum of Art**  **(BUS Trip)**  **Location:** Flushing Meadows  Corona Park,  Corona, NY 11368    **Date:** 5/10/18  **Time:** 9:10 – 1:00 PM  **Chaperones** needed 3 | **Trip 2**  **IFC Movie Theater**  **(TR (TRAIN TRIP)**  **Location:** 323 6th Ave  NY, NY 10014    **Date:** 5/15/18  **Time**  **Time:** 8:45 – 1:00 PM  **Chaperones** needed 10 | **Trip 3**  **Brooklyn Historical Museum**  **(Bus Trip)**  **Location:** 128 Pierrepont St.  Brooklyn, NY 11201  **Date:** 5/24/18  **Time:** 9:10-12:30 PM  **Chaperones** needed 3 |

**Price:** $10.00

**Bring Lunch:**  ☐ Yes or ☐ School Lunch

Please sign the permission slip below and return to your child’s teacher by 5/4/2018.

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

I \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ give permission for my child \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Your name) (Child’s name)

of Class \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, to attend to all three trips listed above. I give permission for my child to attend to the following trips only: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Top of Form

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(parent/guardian signature) (telephone) (date)

Emergency Contact Number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

I would like to volunteer to come on the trip.☐Trip 1☐Trip 2 (Train Trip)☐Trip 3

Name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Phone Number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

亲爱的家长/监护人,

**旅游许可单**

班级: 2-207

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 旅行 1  **Queens Museum of Art**  **皇后区艺术博物馆**  **(乘校巴)**    **Location:** Flushing Meadows  Corona Park,  Corona, NY 11368    **Date:** 5/10/18  **Time:** 9:10 – 1:00 PM  需要3个家长陪同 | 旅行 2  **IFC Movie Theater**  **(TR 电影院**  **(乘地铁)**  **Location:** 323 6th Ave  NY, NY 10014    **Date:** 5/15/18  **Time:** 8:45 – 1:00 PM  **需要10个家长陪同** | 旅行 3  **Brooklyn Historical Museum**  **布鲁克林历史博物馆**  **(乘校巴)**  **Location:** 128 Pierrepont St.  Brooklyn, NY 11201  **Date**: 5/24/18  **Time:** 9:10-12:30 PM  **需要3个家长陪同** |

费用: $10.00

是否要自带午餐：是

請在下面簽名並在5/4/2018之前带回给返回您孩子的老師。

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

我\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 特此准许我的孩子\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_参加以上3个旅行

(家长姓名) (学生姓名)

班级: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, 我只允许我的孩子参加以下的旅行：

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(家长/监护人签名) (电话) (日期)

紧急联络电话：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

我(家长)自愿参与这次旅行。☐旅行 1☐**旅行**2 (乘地铁去)☐旅行3

家长姓名\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 电话号码\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Queridos Padres/Guardianes,

**Permiso Para Paseo**

**Clase:** 2-207

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Paseo 1**  **Lugar: Museo de Arte de Queens**  **(BUS)**  Flushing Meadows  Corona Park,  Corona, NY 11368    **Dia:** 5/10/18  **Hora:** 9:10 – 1:00 PM  **Necesitamos 3 padres de**  **familia** | **Paseo 2**  **Lugar: Teatro de Pelicula IF (Viaje en TREN)**    323 6th Ave  NY, NY 10014    **Dia:** 5/15/18  **Time Hora:** 8:45 – 1:00 PM  **Necesitamos 10 padres de familia** | **Paseo 3**  **Lugar: Brooklyn Historical Museo**  **(Bus)**  128 Pierrepont St.  Brooklyn, NY 11201  **Dia:** 5/24/18  **Hora:** 9:10-12:30 PM  **Necesitamos 3 padres de familia** |

**Costo:** $10.00

**Traer Almuerzo: ☐** Si “O” **☐**  Almuerzo escolar

Por favor firmar y regesar a la maestra antes del 5/4/2018.

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Yo\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ doy permiso a mi hijo/a \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(su nombre) (nombre de nino/a )

del salon \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, para asistir a los tres paseos. Yo solo doy permisio a mi hijo/a que vaya a los siguientes paseos: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Top of Form

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(padre/firma de guardian) (telefono) (fecha)

Numero de Emergencia y Contacto: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

Quisiera ser voluntario/a en el paseo.☐Paseo 1☐Paseo 2 (Paseo en Tren)☐Paseo 3

Nombre: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Numero de Telefono: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_